

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. — Número 6.463

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

**Suscripción**  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHÓN, SÁBADO 6 DICIEMBRE 1924

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

## Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria de 3 de Diciembre de 1924

Presidió el señor Alcalde don Antonio Vitorio y Taltavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Conforto, Sintes y Castañes y el Suplente señor Llitaseras.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante Noviembre último.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

### Quedar enterado:

De la invitación del señor Párroco de San Francisco para las funciones que celebrará la Iglesia con motivo de la festividad de la Purísima Concepción de la Virgen.

De las reales ordenes de 7 y 26 de Noviembre (Gacetas 8 y 27 id.) dictando reglas para el nombramiento de empleados municipales afectos a la Ley de Destinos Civiles.

De no haberse producido reclamación contra el proyecto de construcción de una casa en la aldea de San Clemente para habitación del Maestro de la Escuela Nacional de niños.

Aprobar la relación de travesías de carreteras del Estado a conservar por el Ayuntamiento.

### Conceder las licencias siguientes:

A don José Orfila Pons para colocar canales en la fachada número 19 de la calle de San Elías.

A doña Magdalena Timoner Coll para modificar aberturas del frontis número 80 de la calle de Pi y Margall.

Colocar el retrato del Excelentísimo señor don Miguel Primo de Rivera, Presidente del Directorio Militar, en las oficinas municipales.

Conceder al Alcalde de Tamarite de Litera la representación para los actos que celebrará la Asamblea de Alcaldes que ha de tener lugar en Madrid.

Solicitar del señor Sub-Secretario encargado del Ministerio de Hacienda la exclusión de las tarifas del impuesto de Consumos de los aceites pesados (Diesel Oil, Gas Oil, Fuel Oil) los cuales en la mayoría de casos sustituyen al consumo de carbón y leña en usos industriales, sustancias hechas que, con arreglo al caso 1.º del artículo 27 del Reglamento, están exentas del impuesto. Y caso de obtenerse resolución favorable, devolver las cantidades que por este concepto se hubiesen satisfecho a contar del día 1.º de Julio último.

Designar al Teniente de Alcalde señor Conforto para asistir a la subasta que tendrá lugar el 19 del actual para contratar las obras de construcción de la Casa del Maestro de la Escuela de niños de San Clemente.

### A ESTUDIO

Los Tenientes de Alcalde Presidentes de las Comisiones de Fomento y Hacienda estudiarán los pliegos de condiciones para contratar los siguientes servicios: De riego de las vías públicas, paseos y arbolados; y de recogida de aguas sucias.

El teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Gobernación estudiará las reales ordenes de 7 y 26 de noviembre último que se refieren a personal del Ayuntamiento.

Queda pendiente para su mejor estudio la manifestación hecha por el señor Alcalde, interesada por un señor concejal, para que por Depositaria se efectúen operaciones de pago todos los días laborables, de nueve a trece.

Y se levantó la sesión.

## Ayuntamiento de Mercadal

SUSCRIPCIÓN voluntaria para aguinaldo de los soldados del Batallón del Regimiento de Infantería de Mahón núm. 63, que luchan en las inhospitalarias tierras africanas, para defender el honor de nuestra querida patria, abierta en virtud de acuerdo de este Ayuntamiento de fecha 28 de Septiembre de 1924:

	Pesetas
Don Antonio Sales	0'50
» Antonio Pons Barber	1'50
» Jaime Camps	0'50
» Francisco Camps (médico)	1'00
» Pablo Seguí	0'50
» Antonio Borrás	0'50
» Juan Barber	0'70
» Antonio Salas Gornés	0'50
» Faustino Vidal	0'50
» Antonio Allés Barber	1'00
» Rafael Allés Pons	0'20
» Juan Moll Triay	1'00
» Lorenzo Gomila Barber	0'50
» Francisco Morlá	1'00
» Amadeo Barber	1'00
» Jaime Barber Gomila	1'00
» Rafael Barber	1'00
» Jerónimo Marqués	0'50
» Bernardo Moll Triay	0'50
» Lufs Gómez	0'50
» José Pons	0'50
» Antonio Florit	1'00
» Antonio Menorca	0'50
» Lorenzo Pelegrí	0'25
» Andrés Menorca	0'50
» Miguel Timoner, Párroco	1'00
» Antonio Coll, Vicario	1'00
» Bernardo Alcina	1'00
Doña Eurica M.ª Cervera	1'00
Don Antonio Pelegrí	0'50
» Cristóbal Huguet Pons	0'50
» Andrés Camps	0'25
» Sebastián Bosch	0'20
» Juan Alcina Salom	1'00
» Bartolomé Pons	0'50
» Rafael Camps Gomila	1'00
» Pedro Allés Pons	0'50
» Francisco Barber	1'00
» Bartolomé Huguet	1'00
» Francisco Pons Pons	0'50
» Bernardo Moll Quintana	1'00
» José Meliá	0'50
» Antonio Barber	0'75
» Juan Barber Triay	1'00
» Juan Camps Pons	1'00
» Andrés Moll Moll	0'50
» Juan Serra Moll	0'50
» Lorenzo Benejam	1'00
» Antonio Ametller	0'30
» Pedro Allés Seguí	0'50
» Juan Seguí Florit	1'00
» Sebastián Gomila	0'50
» Antonio Barceló Mercadal	0'45
» José Gornés Moll	0'25
» Cristóbal Vidal	1'00
» Francisco Gomila	1'50
» Rafael Meliá	0'50

## Las obras públicas de Menorca

11

### Nuestra campaña

En el número anterior indicamos clara y sinceramente el origen y el móvil de nuestra campaña, y apuntamos algo de sus características: hemos de agradecer a «El Bien Público» que con su «prudencia temeraria» al dar cabida en sus columnas a un artículo de colaboración tan falto de fundamento como sobrado de injusticias nos haya decidido a emprender esta cruzada en beneficio del público, informándole con la verdad y en provecho de la Isla, colaborando en nuestra modesta esfera a los esfuerzos que se proponen realizar para mejorar el servicio de obras públicas las dignas autoridades y las personas influyentes en la marcha del país. Con esto se demostrará una vez más aquel dicho, «no hay mal que por bien no venga».

Y basta de exordio y vamos al grano:

Dijimos ya, que el trabajo que nos proponemos realizar será lento y pesado, y se comprende: hemos de reunir, ordenar y comprobar cuantas noticias y datos podamos recoger sobre el asunto; hemos de informarnos de personas competentes que nos ilustren; hemos de acudir á centros y oficinas a recabar cuanto nos pueda ser útil para el mejor logro de nuestro objeto; y por último hemos de dar forma a la campaña, mezclando lo agrio con lo dulce, de forma tal que nuestras censuras no lastimen y nuestros aplausos no envanezcan. La intención que nos guía es sana; los propósitos que adoptamos rectos; y el fin que perseguimos (trabajar por el bien de Menorca) laudable; no creo que con este bagaje me falta la ayuda que necesito de todo el mundo para salir airoso; ayuda que pido con todo interés, pero con toda modestia, toda vez que el que suscribe es tan sólo un aprendiz de periodista.

Esta campaña tendrá dos partes: 1.ª, deshacer el ambiente hostil que se ha difundido por toda la Isla debido a campañas que no quiero calificar... porque ya las calificará el público cuando sepa toda la verdad; (este ambiente es sólo una neblina de muy escasa consistencia y se deshará cuando los primeros rayos del sol (quiero decir de la verdad) la caliente); 2.ª, rehacer y organizar con informaciones exactas y oportunos consejos una corriente de opinión que sea propicia para que los elementos activos y directores en todo lo que se relaciona con las Obras Públicas de la Isla, puedan desarrollar con fruto su influencia y su trabajo.

### PROGRAMA

## Real Granja Paraíso

ARENYS DE MAR de

## SALVADOR CASTELLO

Concesionario en España de las renombradas incubadoras y criadoras de polluelos de la casa norteamericana BUKEYE.

Toda clase de artículos y preparados para la alimentación y cría de las aves de corral. Aves de pura raza a precios convencionales.

Depósitos en Mahón de los preparados para alimentación y cría

**DOMINGO ESTRADA** Rampa de la Abundancia  
También se podrán adquirir en los principales establecimientos de granos de la Isla.

Para informes de los aparatos, incubadoras, crías y demás elementos necesarios para los gallineros, dirigirse a J. MORA TERRES, Cifuentes 147, o en su «Granja Margarita», Se Garrigueta (San Luis), donde pueden verse funcionar los aparatos de la casa BUKEYE.

## Cine España

SALON DE MODA

GRANDES EXCLUSIVAS CIEC Y PATHE

Sábado día 6 de Diciembre de 1924. — A las 9 de la noche.

Grandioso acontecimiento

Estreno de la gigantesca versión cinematográfica de la célebre y discutida novela del inmortal H. Bataille

## EL ESCANDALO

Película grandiosa, por su tesis, por el desarrollo de su trama siempre interesante y sugestiva y por la labor de las eminentes estrellas Hidda Baydey y Vanna Maroux.

Los más pequeños errores, las más leves faltas adquieren alarmantes proporciones si el escándalo interviene y las agiganta.

REVISTA PATHE Y UNA COMICA -- Cuarteto Hispania --

«El Escándalo» es una película que costó millones al impresionarla y usted por el mismo precio de siempre podrá admirarla, recreándose en las bellezas de un carnaval de Niza y toda la esplendidez de lugares admirables.

Semana próxima: «A través de sonrisas» por Norma Talmadge.

## Ha muerto el autor de «La Bohème»

Roma, 29. — La noticia del fallecimiento del maestro Puccini, en Bruselas, ha causado en todos los centros hondísima emoción.

El despacho en que se anunció aquí la muerte fue comunicado inmediatamente al rey, al Papa y al señor Mussolini, quienes expresaron el más vivo sentimiento por la pérdida de tan ilustre músico.

El presidente del Senado, del que formaba parte Puccini, desde hace pocos días, ha acordado que una Comisión de senadores se traslade a Bruselas para representar a la alta Cámara en el entierro.

### Duelo en Italia

En Roma y otras muchas capitales italianas se celebrarán ceremonias y manifestaciones en honor del gran compositor, pues éste era muy popular en todo el país y muy querido en todas las clases sociales.

Los periódicos dedican extensas columnas a la biografía y crítica de las obras del glorioso artista, cuya muerte constituye una pérdida irreparable para el arte italiano.

El insigne compositor nació en Lucca en 1858. Huérfano de padre desde los seis años, tuvo que cimentar su prestigio y más tarde su fama a fuerza de un constante trabajo.

Pensionado por la reina Margarita, ingresó en 1880 en el conservatorio de Milán, siendo sus primeros ensayos el himno «O. figli della Italia bella» y el «Capricho sinfónico». Pronto pudo apreciarse que el joven compositor era para el arte una promesa segura. Después de un viaje a Bayreuth para oír «Parsifal», estrenó con éxito su primera ópera, titulada «Le Villi».

Las partituras de «Manon Lescaut», «La Bohème», «Tosca» y «Madame Butterfly» glorificaron el nombre de Puccini, popularizado entre todos los públicos.

La radiotelefonía, llevando a todos los hogares las hermosas notas de óperas tan magistrales, ha contribuido sobremedura a que nadie desconozca el nombre de Puccini, cuya muerte deplora el mundo entero.

## Cronómetro Sport

Especial para arbitrar partidos de Foot Bol al segundo.

INDISPENSABLE PARA TODO ARBITRO

Siendo este reloj principalmente para observaciones de partidos de balón (Foot Ball), están marcados en el cerco exterior de la esfera los 45 minutos que reglamentariamente debe durar cada tiempo. — Si en el transcurso del encuentro hay que suspenderlo por cualquier motivo marca el tiempo perdido.

## Relojería de Cristóbal Obercie

NUEVA, 25

Ofrezca a su mejor amigo el exquisito licor

## ANIS ESTOMACAL

### BELTRAN

Es el mejor regalo de Navidades

PIDANLO EN TODAS PARTES

DEPOSITO CENTRAL

## Perfumería Astra

**GLOSAT.** Lo habrá el domingo próximo, comenzando a las nueve de la noche en el café de la Explanada número 30, a cargo de Pedro Seny y l'amo de S'Espumé.

FLORENCIO.

**BRONQUITIS**

Con carácter crónico la padecía doña Carmen. Tosía continuamente. Alivio primero y curación poco después consiguió con el uso de un precioso abrigo, una elegante manteleta tejida con

**LANA - SEDA**  
de superior calidad adquirida en  
**Casa Buenaventura**  
Perfumes, Artículos de tocador, pelotas

**Sastre J. SINTES**  
(DE MERCADAL)

Admite encargos para la confección de trajes y abrigos de militar y paisano, todos los lunes en el domicilio, Doctor Orfila, números 23 y 27. Mahón. 5 ms

**Crédito Mercantil de Menorca**

Queda abierto el descuento de los cupones vencimiento Enero próximo de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de Obligaciones del Tesoro.

Pagamos «libre de comisión», el cupón Enero de las Obligaciones Norte Prioridad y otros.

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento Enero próximo de títulos de las Deudas 4 por 100 Interior, Exterior y Amortizable y de Obligaciones del Tesoro 5 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido, algunos de ellos sin comisión.

**LA SIN VENTURA**

(NOVELA)

por el Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

**Pérdida** de un alfiler de corbata en la tarde de ayer. Se gratificará a quien lo entregue en esta imprenta. 1

**TEATRO PRINCIPAL**

— TEMPLO DE LA CINEMATOGRAFIA —

DOMINGO DIA 7 DICIEMBRE 1924.—A las 5 y cuarto y a las 9.

Lunes, día 8.—Festividad de la Purísima.—Sesiones a las 5 y cuarto y a las 9.

Exito de la grandiosa película cómica en dos partes

LAS NOVIAS DE VIRGINIO

Formidable éxito de la monumental producción dividida en seis largas partes, titulada

**La princesa del Jamón**

Felizmente interpretada por la famosa estrella

**NORMA TALMADGE**

De la cual hace una de sus mejores creaciones.

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico El Bien Público

Proyección extra producciones modernas  
**COSMOPOLITAN CINE**  
SANTA ANA, 21  
De lo más nuevo y lo más bueno lo mejor

Sábado día 6 de Diciembre de 1924.—A las 9 y cuarto.

Domingo, día 7, sesiones a las 5 y media y a las 9 y cuarto.

EXITO de la super-joya cinematográfica de alta esfera

**VINDICTO DE INCULPABILIDAD**

Siete grandiosas partes. Revista Universal y una cómica.

El trágico argumento de este drama, magistralmente urdido, cautiva por completo la atención del espectador.

Semana próxima: LONCHANEY, el protagonista de EL JOROBADO interpretará el TERREMOTO.

**TRIANON**

DOMINGO, DIA 7 DE DICIEMBRE DE 1924

A las 5 y media de la tarde.

A las 9 de la noche.

AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND.

La hermosísima película en cinco partes, editada por la famosa casa Sascha, titulada

**CAPRICHOS DEL DESTINO**  
(LOS HIJOS DE LA REVOLUCION)

Interpretada admirablemente por HEINZ FISCHER.

Completarán el programa otras cintas de interés.

Después de la última sesión de cine, GRAN BAILE DEL TRIANON.

LUNES, DIA 8.—Fiesta de la Purísima.—A las 5 y media y a las 9.

Funciones de obono.—Ambas con Sexteto y jazz-Band.

La preciosa película, alta comedia dramática en cuatro partes

**El hombre que se perdió a si mismo**

Preciosa interpretación de William Traversham.

Gabinete y Laboratorio Odontológico

DE

**Antonio E. Codina**

Con todos los adelantos y aparatos más modernos.  
Dentaduras sin paladar ni ganchos.  
Aparatos de Ortodoncia.  
Extracciones sin dolor.  
Las dentaduras se entregan a las 24 horas.

Pi y Margall, 4, principal. 63

**GRATIS**

Lastre para buques de vela

**FABRICA DE GAS**

COTIZACIONES DE LA PLATA  
Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C. de Barcelona  
PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOG pesetas
Plata fina barra	185'00
Id. 950 m. m.	176'05
Id. 935 Id.	173'35
Id. 916 Id.	169'95
Id. 900 Id.	167'10
Id. 800 Id.	149'20
Id. 535 Id.	140'25
Nitrato de Plata puro 535	140'35
Cloruro de oro puro 535	

Venta y compra de oro en retazos y ríeles.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, número 7.

Barcelona 12 de Agosto de 1924.

**LIBRO NUEVO**

Conde de Romanones  
**Las responsabilidades del antiguo régimen**

1875-1923

Precio: Cinco Pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

**Casino del Consey**

Se convoca Junta general extraordinaria para las once y media del día 31 de los corrientes al objeto de reformar el artículo 4.º del vigente Reglamento, y tratar del estado económico de la Sociedad.

Mahón 4 Diciembre 1924.—P. A. de la Junta Directiva.—El Secretario, J. Salord. 6 10 12

**AVISO**

La Junta Directiva del Mahón F. C. recomienda a los señores socios y simpatizantes, guarden el domingo en el campo de la Unión, la mayor corrección en el partido «Unión-Mahón».

**ESPECTACULOS**

TRIANON.—Las derivaciones que al azar y al correr del tiempo siguieron durante veinte años a un episodio trágico desarrollado en París cuando la sangrienta revolución de 1793 forman la trama del film estrenado ayer. En la urdumbre con tales elementos trama precipitan al espectador desde el primer momento el interés y la curiosidad para no libertarle hasta que toda la cinta ha pasado por el proyector.

Para comentario bastará decir que actúan artistas alemanes, y ya se sabe cuan acreditados están estos especialistas en la cinematografía referente a épocas históricas, particularmente si se trata de la Revolución Francesa. Esto quiere decir que el film «Caprichos de destino» es artístico y que los intérpretes trabajan perfectamente.

Felicitemos también hoy al afinado Sexteto Worsley que nos deleitó con una buena audición, en la que figuró la delicada y armoniosa partitura «Molinos de viento», ejecutada con maestría.

A dicho Sexteto Worsley damos traslado de los plácemes que en su honor hemos oído, motivados porque para terminación de las piezas no se atiene a los destellos del proyector y si únicamente a la técnica musical.

**REMITIDO**

**TERMINEMOS**

Como «escribidor» del escrito (no quise ni puedo presumir de llamarlo artículo) a que hace referencia el autor de un «Compendio científico» titulado «Para terminar» publicado en el «Bien Público» de ayer, sólo se me ocurre manifestar que ya tenía confesada mi ignorancia, propia de la estrecha mentalidad que el referido «autor» evidencia, pero haciendo uso del poco saber que atribuyen al que sabe que no sabe nada, debo decir al que sabe que sabe mucho, que está en pugna con su mucho saber el incluir el Sub Comité de fútbol de Menorca ni su presidencia en la discusión suscitada; sin perjuicio de corroborar su acierto al afirmar mi ineptitud y falta de criterio recto para el cargo conferido dentro el referido Sub Comité, deficiencias que soy el primero en lamentar y que he puesto de manifiesto en distintas ocasiones para que se nombrara otro presidente, sin haberlo podido conseguir.

No obstante, y en atención a lo que lamenta el notable escritor, hoy mismo presento la dimisión de mi cargo con carácter irrevocable por comprender también que los elementos directores del fútbol deben estar dotados, además de su inquebrantable conciencia, de un completo conocimiento del referido deporte y su reglamentación, conocimientos de que carezco y soy el primero en confesar.

Lamentaría muchísimo que mi ineptitud para el cargo que inmerecidamente ostentaba (muy en contra de mis deseos) hubiese originado el menor perjuicio a un tercero, cosa que hasta la fecha ignoro, absteniéndome de combatir lo que el señor Monforte asevera, sin poderlo comprobar, porque mi educación es incompatible con su ca-

LOS PELIGROS DE

**LA HERNIA**

RADICALMENTE SUPRIMIDOS

SIN MOLESTIA, AUN HACIENDO LOS MAS PESADOS TRABAJOS.

Positivos e inmediatos son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban los numerosas cartas ya publicadas de las personas que, agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

Señor don C. A. BOER. Tengo el gusto de escribirle mi agradecimiento por haberme curado con los aparatos C. A. BOER en tan poco tiempo la hernia que tenía y que me hacía sufrir mucho. Siguiendo el método C. A. BOER, pude trabajar mejor que antes, sin notar cansancio ni molestia. Le aprecia y queda agradecido su cliente.

Gaspar Pujol y Freixes, en S'Arracó, (Mallorca).  
Sóller, Noviembre de 1924. Señor don C. A. BOER.

Muy señor mío y amigo: Después de saludarle tengo la satisfacción de decirle que en un año de llevar sus aparatos, siguiendo el método C. A. BOER, estoy completamente curado de una hernia que hacía 5 años que padecía. No puedo menos que explicarle mi alegría y darle las más expresivas gracias. Queda de usted agradecida su afíma. S. S. q. b. s. m.—Vicente Mallol.

Calle San Jaime, 28.—Sóller

**HERNIADOS**

Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias visitad al señor don C. A. BOER en:

MAHON, sábado 20 y domingo 21 de Diciembre, HOTEL BUSTAMANTE.  
CIUADALELA, lunes 22 de Diciembre, FONDA FELICIANO.  
ALAYOR, martes, 30 Diciembre, FONDA COMERCIO DE MERCADAL.  
BARCELONA, todos los días, Pelayo 60, PRIMERO.

C. A. BOER: Ortopédico - Pelayo, 60 (P. Cataluña) Barcelona 24 28

**CASINO DEL CONSEY**

El Cine más acreditado, porque cada programa es un éxito

Domingo día 7 de Diciembre de 1924.—A las 5 y media y 9 y cuarto con el

**NOTABLE TERCETO MAHON**

Estreno de la segunda y última jornada de la gran super-joya

**Máscaras de amor**

Titulada: «Las Víctimas».—Complemento: «Triquitracque en el Sanatorio (2 partes)»  
Lunes día 8: Festividad de «La Purísima» a las mismas horas

¡Otro grandioso triunfo artístico y sensacional!!

La colosal super-producción en 6 partes de lujo inmenso

**La noche del beneficio de los CUATRO DIABLOS**

La presentación, emoción e interés llevados a su grado máximo:

A continuación: «Redención» por Diana Karenne, «Entereza de carácter» por William Farnum y lo más grande del año «La mendiga de San Sulpicio»

Números premiados  
En el sorteo celebrado en Madrid el día 1 del actual han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 17369 25825 y 30660 despachados en la Administración Loterías número 1 de la Calle Nueva, a cargo de don Francisco Pons.

También fueron premiados con trecientas pesetas los billetes números 4171 y 5051, despachados en la Administración de Loterías de don Alejandro, Estanco de la Arravaleta.

**COK**  
Clase superior  
FABRICA DE GAS

Corrigendo

Custodiado por la guardia civil ha llegado hoy de Palma un corrigendo militar que ha pasado a la penitenciaría de la Fortaleza de Isabel II para cumplir arresto.

**Crónica local y general**

**Sesión plenaria**

Bajo la presidencia del señor Alcalde don Antonio Victory y con asistencia de todos los Concejales presentes en la Isla, a excepción de los señores Limosner, Biale Oriols y Carreras, se reñó ayer el Ayuntamiento pleno, aprobando definitivamente y por unanimidad el empréstito para las construcción del nuevo Mercado de Pesca, que se ha de emitir a un interés del 6 por 100 anual y amortizar en un plazo de 30 años.

**Partido de foot-ball en Alayor**

Interesante será este match, aunque amistoso, en el campo nuevo de Alayor, en el cual contendrán el lunes día ocho, el equipo Alayorense contra el Mahonés de la Casa del Pueblo. Da da la igualdad de fuerzas puede ser un buen partido al que se avecina.

Camisas blancas, percal y franela Calzonillos, cubre polvos, biusas y pantalones a medida en la casa Manolo Cardona

Hannóver, 30, y Buenaire 2 y 3

**Piel, pieles y más pieles**  
EL MEJOR SURTIDO  
**SUCURSAL TERRÉS**

Navidad y aguinaldo del Soldado  
La nota que acabamos de recibir no puede muy apesad nuestro publicarse hoy. Tanto es el original acumulado.

La suscripción arroja ya un total de diez mil cuatrocientas cincuenta y seis pesetas, ochenta y ocho céntimos.

En Alayor se han confeccionado setenta bufandas.  
Continúa la recepción de dinero y otros regalos.

**Un sobre que se las trae**

Se ha repartido estos días un sobre misterioso que en su cubierta encargaba que no se abriera hasta determinada fecha. Pero como en lo tocante a la voluntad y a refrenar la curiosidad, no sólo la mujer sino también el hombre es débil, pocos, muy pocos son, si es que alguno hay que no haya abierto prematuramente el sobrecito.

En su contenido respaldado con fulgores de gran maestro uno de esos

nombres que lo llenan todo y que todo lo eclipsan, el de Jacinto Benavente. Jacinto Benavente, autor del argumento y de los títulos del film «Para toda la vida», que se estrenará hoy en el Salón Victoria. Jacinto Benavente, celebrado y ensalzado en el mundo entero. Jacinto Benavente que por lo mismo que como hemos dicho lo llena todo, llenará de arte y de bellezas literarias la pantalla del Victoria, y de interés, emoción dulce y placidas sensaciones el espíritu de la concurrencia. Y ahora quien guste pase su vista al anuncio inserto aparte en el que hay también algo sobre elegancias que merecer ser leído y visto después.

EXPOSICION
Esta noche en la Agencia Ford, Prieto y Caulas núm. 110
GRAN REVOLUCION
Lo más nuevo, lo más económico, lo más necesario
Luces cocinas estufas «Oxo Gas»

EL SALON DE LOS EXITOS | SALON VICTORIA | ORCHESTRINA VICTORIA

Sábado 6 y domingo 7 de Diciembre de 1924.
A las 5 y media y 9 y cuarto.
Presentación de la notable y bellísima artista francesa RACHEL DEVRYS en la grandiosa producción de don JACINTO BENAVENTE, titulada PARA TODA LA VIDA
(La película que llegará al corazón de los espectadores) Argumento inédito y epígrafes redactados por tan glorioso autor.

Pronto: EL TRAPEZO DE PARIS, LA MUCHACHA QUE YO AMABA, por Charles Ray.—SAPHO, por Pola Negri y DIA DE PAGA, por Charles Chaplin (Charlot) y otras de éxito asegurado.

EL MEJOR CAFÉ
LO EN ONTRARA EN LA MAHONESA
Nueva, 24.—Teléfono, 102 m

Patrona de España y de la Infantería
Pasado mañana lunes día 8 se celebra la festividad de la Purísima Concepción, Patrona de España y del arma de infantería.

Por el primer concepto los militares vestirán de gala, ondeará el pabellón nacional y la batería de salvos de la Fortaleza de Isabel II disparará las de ordenanza.

Los infantes solemnizarán su fiesta patronímica en forma análoga a la que hemos explicado con referencia a la artillería. Los tres días de celebración de actos serán mañana, el lunes y el martes.

COK
Servicio a domicilio
FABRICA DE GAS

El asunto "ópera italiana"
Por encargo de la Empresa del Teatro Principal participamos al público que el cálculo de ingresos hecho con arreglo a las listas de abono cerradas anteañoche no da el resultado que se precisó como minimum para cubrir gastos y no exponerse a un gran déficit, y por lo mismo se ha tenido que desistir del propósito de dar diez días de ópera italiana.

Hecha esta manifestación la Empresa hace público su agradecimiento a cuantos se inscribieron para el abono y lamenta que por causas ajenas y superiores a la voluntad de la dicente haya resultado inútil la molestia de anotarse en las listas.

Dice por último la Empresa del Principal que está en tratos ya muy adelantados con una excelente compañía de comedias y dramas que actuará en la temporada de Navidad y Año Nuevo.

COK
Clase superior
FABRICA DE GAS

Los días de los artilleros
Se han celebrado estos tres días últimos los actos tradicionales con que los artilleros celebran anualmente su fiesta, o sea regocijos en los cuarteles el día 3, comidas extraordinarias en la misma fecha y la siguiente, gratificaciones a las tropas, misa solemnemente el día de Santa Bárbara y del «requiem» el otro, o sea el 5.

En todo momento se reflejó la cultura y exquisita educación características en el personal artillero al que felicitamos en la persona de su digno jefe en esta plaza, el ilustrado coronel Comandante del Arma, nuestro distinguido amigo particular don José Cantó Figueras.

Foot Ball
A medida que se acerca el día de mañana, en que han de tener lugar los partidos finales de la primera vuelta del campeonato de Menorca, crece la enorme expectativa que ellos han despertado en la afición menorquina. En realidad las pruebas que han de jugarse pueden influir de un modo casi decisivo en el resultado final. Lo mismo en esta ciudad, que en Ciudadela y Alayor, principalmente, las conver-

Noticias marítimas

Movimiento de buques
Hoy terminará la descarga de mercancías el velero «Júpiter», y la semana próxima sairá para Barcelona.
—El velero «Canigó» se halla en Barcelona y embarca mercancías para esta.
—La balandra «Anita» se encuentra fondeado en este puerto y espera órdenes para salir.

—También está a punto de emprender viaje a Palma el velero «Matilde».
—Procedente de Valencia y Palma, ha llegado esta mañana, antes de las seis, el vapor correo «Jorge Juan», con el pasaje y carga. Capitán don Mateo Seguí Darder. Saldrá esta noche a las 8 y media para Palma.
—Mañana debe regresar el vapor «Tintoré», procedente de Barcelona y Alcudia, habiendo llegado hoy al primer puerto debido al retraso.

—Esta tarde a las cinco zarpará para Barcelona el vapor rápido «Jaimelí».
—Ha quedado normalizado el itinerario del vapor «Ciudadela», pues este buque se halla en Alcudia.

—Ayer se repartió en esta Ciudad, la correspondencia que trajo de Palma a citado vapor.

El tiempo
Amanó el jueves mismo por la tarde, el fuerte viento y desde entonces reina mejor tiempo, si bien algo húmedo.

Comunicaciones
Se ha formado por la Delegación de la «Transmediterránea» en Palma un proyecto de comunicaciones marítimas por lo que a Baleares se refiere, y ese proyecto, formado de acuerdo con la Cámara de Comercio y el «Fomento de Turismo», se implantará a partir del próximo día 1.º de Enero, si antes se obtiene la aprobación. He aquí lo que respecto a Menorca se propone:
Entradas: De Alcudia (Ciudadela) Barcelona.
Jueves: De Barcelona (Vía Alcudia).
Viernes: De Palma, Barcelona.
Sábado: De Palma (Ciudadela).
Salidas: Martes: Para Barcelona, Ciudadela a Palma.
Viernes: Para Palma, Barcelona.
Domingo: Para Barcelona (Vía Alcudia), Ciudadela para Alcudia.

NO LE DE USTED VUELTAS
Para lavados en seco, teñidos a la muestra, lutos rapidísimos, y, en general, toda clase de trabajos de tintorería, no hay como dirigirse a la reputada TEINTURERIE A. CHATELAIN de Barcelona, que tiene establecida su Sucursal en Mahón, Calle de Anuncivay, 26, a cargo de la señora Viuda de Juan Sintés.

Ni mas cara ni más barata que las demás tintorerías de primera categoría, pero más rápida que todas y exacta y puntual como ninguna.
Perfección, pulcritud, mano de obra insuperable.
Tantas remesas semanales como va por correos.
VENDO. Dos camas plaza y media. Razón en esta imprenta.

Campeonato de Menorca 1924-1925
Partidos para el domingo, día 7 de Diciembre, a las 2 y media.
Unión Sportiva contra Mahón F. C. (Campo Unión) Arbitro señor Tomás Vela
Iberia B. P. contra C. S. España (Stadium Mahonés) Arbitro señor Obrador
C. D. Mayorense contra Mlayer F. C. (Campo Mayorense) Arbitro señor J. Taltavull
Zamora F. C. contra Ciudadela F. C. (Campo Zamora) Arbitro señor T. Tudurí
— PRECIOS —
Entrada general . . . . . 1'00
Entrada de socio . . . . . 0'80
Media entrada . . . . . 0'60
Entrada señora . . . . . 0'25
Entrada niño . . . . . 0'25
Palcos con 5 sillas . . . . . 3'50
Asiento . . . . . 0'25
Tendrán derecho a entrada de socio, los de los dos clubs contendientes. Caso de tener que suspenderse el partido no tendrá el público derecho a reclamación alguna.

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 5 a las 23-30.
La cuestión de Marruecos

Notas de la campaña

La situación
Madrid.—En Marruecos mejora el tiempo.
Telegrafía el Alto Comisario que hay tranquilidad y que ayer presidió una comida con que los artilleros festejaban la Patrona.

La jarca de Muñoz Grande ha estado en el Fondak para reforzar la vigilancia, medida adoptada en atención a confidencias recibidas.
Se ha efectuado el repliegue sobre Mexerach de las guarniciones de Kelf y Buhannon, con armas y municiones.

Esta maniobra de retirada y concentración se verificó de noche, bajo el azote de la tormenta y hubo que vadear arroyos.
Apoyaron el repliegue fuerzas del tercio que se prestaron voluntarias para este auxilio.

Tendremos los moros a raya
Madrid.—Dice el corresponsal de «A B C» en Tetuán:
En un pequeño mapa ha trazado el Alto Comisario los sectores que España ocupará terminado el repliegue.

El plan obedece a la idea de quedar en posesión de los zocos principales próximos al litoral.
Allí acudirán, a dichos zocos, las cabillas, forzadamente, excepto las de Xatien, si quieren hacer negocios.

Los centros principales quedarán en nuestro poder. Las tropas mantendrán la ocupación y en esta, que será efectiva, se incluirá el ferrocarril internacional Tanger-Fez. Se han tomado medidas para que los moros no puedan inutilizarlo.

Estableceremos un frente único y sólido, defendido por posiciones apoyadas en fuertes bases y con blockaus a retaguardia.

En caso de rebeldía caerán aplastantes nuestras tropas sobre los moros y con puño férreo se hará sentir y respetar la autoridad.

Los nombramientos en la zona sin ocupar se harán en breve con la mediación del Maghzen.
El jefe mantendrá la paz.

Con un ejército aguerrido formado por indígenas voluntarios y el tercio extranjero como apoyo, cumpliremos los compromisos internacionales.
Nuestra intención es muy buena, dijo el marqués de Estella para terminar sus declaraciones ante el Corresponsal de «A B C» en Tetuán.

En abono
Para apoyar por completo el prece-

dente artículo, el diario «A B C» comenta una entrevista del jefe del gobierno francés señor Herriot con el prohombre político inglés señor Chamberlain.
El lugar de la conferencia es París y el tema Marruecos.

Crónica Nacional

Noticias varias

Procesos, condenas y castigos
Madrid.—El jefe del Gobierno, general Magaz, recibe ininidad de peticiones de indulto en favor de los tres condenados a muerte por el Supremo de Guerra con motivo de la algarada de Vera.

La presidencia del Directorio autoriza la publicación de la noticia de haberse castigado con un mes de arresto al juez instructor del proceso de Vera y con dos a los capitanes que en Pamplona lo examinaron y fallaron en Consejo de Guerra.

Barcelona.—Se ha visto en la Audiencia la causa motivada por un tirote libradado en el Café de la Alhambra, en Manresa, cuando la lucha de sindicatos en Abril de 1923.

A los tres acusados como autores de asesinatos frustrados los han defendido los abogados señores Barriobero y Casas.
El Fiscal retiró la acusación contra Rotgé y pidió para los otros dos catorce años de presidio. Los defensores solicitaron la absolución.

El juicio quedó concluso para sentencia.
La Audiencia ha dejado sin efecto el procesamiento de Juan Colet por hallazgo de explosivos.

Accidente aéreo

Madrid.—Al ir a posarse en tierra de Jetafe un aeroplano que efectuaba un vuelo de prácticas embistió a un auto.
Resultaron heridos tres soldados, lleo el avión y destruido el avión.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno
Madrid 6, 2-30.
Parte de la guerra del día de ayer. Zona oriental sin novedad. Zona occidental: Se ha efectuado convoy de camiones al Zoco el Arbaa.

En Larache fueron relevadas las posiciones Kerit, avanzadilla de Taferut y Herba que quedaron guarnecidas por fuerzas de Regulares.
En Ualle Bukus tomó tierra por averías un avión, no pudiéndose retirar el aparato por la naturaleza del terreno, y tuvo que ser incendiado y destruido.

OBRA NUEVA
F. OSSENDOWSKI
Bestias, hombres dioses
Considerada por la opinión mundial como el más extraordinario relato de aventuras de los tiempos modernos.
Precio, Cinco pesetas
Puede adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.
Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

### Anuncios publicados en segunda o tercera página

#### Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones. . . . . 3'00 pts.  
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. . . . . 5'00 »  
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción . . . . . 0'50 »  
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones. . . . . 5'00 »  
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. . . . . 8'00 »  
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. . . . . 1'00 »  
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción

#### Entrefiletos

A 5'25 pesetas la línea por inserción

#### Remitidos y comunicados

A 0'15 pesetas la línea por inserción.

#### Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:  
De 1 a 3 inserciones. . . . . 7'50 ptas.  
De 4 a 6 inserciones. . . . . 15'50 »  
De 7 a 10 inserciones. . . . . 20'00 »  
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción

#### Hasta diez centímetros:

Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.  
Hasta once centímetros.  
Doble precio que para los seis centímetros.

#### Hasta veinte centímetros:

Triple precio que para los seis centímetros.

#### Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

#### De un octavo de página

Por una inserción . . . . . 10'00 ptas.  
Por dos inserciones . . . . . 15'00 »  
Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

#### De un cuarto de página

Por una inserción. . . . . 20'00 ptas.  
Por dos inserciones . . . . . 30'00 »  
Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento

#### De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

#### De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

#### Anuncios de Teatros y Cines

Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna. . . . . 7'50 pts  
A dos columnas. . . . . 20'00 »  
Un octavo de página. . . . . 35'00 »  
Un cuarto de página. . . . . 50'00 »  
Media página. . . . . 75'00 »  
Página entera. . . . . 100'00 »

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

Observaciones.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un recargo por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 5 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias

### La Novela de Hoy Rondalles de Menorca

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números arasados de dicha publicación que no están ya agotados.

recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART** Preu: 2 pessetes.

Cansonetes Menorquines recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART**

Preu: 2'50 pessetes. Se venenja sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.

### Manuales Gallach

La colección más completa Véndense en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa



*-Tus chicos siempre los veo fuertes y sanos. Ah! Es por que les doy Lardina a pasto.*

## Madres

Si vuestros hijos no poseen voraz apetito para el pan, seguramente padecen alguna infección originada por alimentos perjudiciales.

«Para los niños débiles y enfermizos, en los cuales toda infección encuentra asiento, la grasa de coco (LARDINA) es preferible a todos los cuerpos grasos de origen animal. Estéril, no puede aportar ningún germen, ningún microbio, mientras que la mantequilla de mejor gusto, de mejor aspecto, puede contener el bacilo de la tuberculosis, a menos que no sea hervida a temperaturas que excedan de 100 grados.» **Dr. Cortin.**

**Macarrones a la Milanese**

Hervase medio kilo de macarrones con agua y sal, cuando estén suficientemente cocidos escófanse bien. Hágase un sofrito con 50 gramos de LARDINA, una cebolla trinchada fina, 100 gramos jamón cortado a cuadritos, 50 gramos de carne magra de cerdo, una trufa cortada a dados pequeños. 1/2 Kg. de tomate pelado y minchado y un poco de jugo de carne; dejese cocer durante diez minutos, añádense los macarrones, mézclense el todo bien añadiendo 100 gramos queso de Parma rayado. Pónganse estos en una fuente espolvoreándoles por encima con el mismo queso y sírvanse bien calientes.

Use Ud. siempre LARDINA Manteca insustituible para toda condimentación de Cocina y Pastelería

Procedimientos de fabricación garantizados y patentados por Riera y Ruiz, S. en C. - Pallars, 210 Barcelona.

